

PAZARTESİ, BİRİNCİ HAFTA

ALLAH'I ÖVMEME DAVET

☩ Ey Rab aç dudaklarımı

☩ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Nak. Gelin Rab'bin önüne gidelim ve ona şükredelim.

Davet Mezmuru:

Mezmunur 95 Allah'ı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınavıy denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Nak. Gelin Rab'bin önüne gidelim ve ona şükredelim.

Okumalar Övgü Duaları

¥ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
¶ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Peder'in parlak Sözü,
Zamanlar geldiğinde
Dünyayı kurtarmaya
Sen indin aramıza.

Lütuf sağlayan müjden
Suçtan arıtsın bizi,
Ruhları aydınlatsın,
Kalplere ümit versin.

Bizi yargılamaya
Görkemle geldiğinde
Ermişler arasında
Sağında bizi oturt.

Peder'e ve Oğluna
Kutsal Ruh'la birlikte
Tek-Üçlü Allah'ımıza
Hep şeref ve şan olsun. Âmin.

1. Nak. Ya Rab, merhametin uğruna kurtar beni.

MEZMUR 6 Denenme zamanında Allah merhametine sığınan insan

Şimdi yüreğim sıkılıyor, ne diyeyim? 'Baba, beni bu saatten kurtar' mı diyeyim? Ama ben bu amaç için bu saate geldim. (Yu. 12, 27)

Ya Rab, öfkeyle azarlama beni, *
Gazapla yola getirme.
Lütfet bana, ya Rab, bitkinim; *
Şifa ver bana, ya Rab, kemiklerim sızlıyor,

Çok acı çekiyorum. *

Ah, ya Rab!

Ne zamana dek süreceksin bu? †
Gel, ya Rab, kurtar beni, *
Yardım et sevginden dolayı.

Çünkü ölümler arasında kimse seni anmaz, *
Kim şükür sunar sana ölümler diyarından?

İnleye inleye bittim, †
Döşüğüm su içinde bütün gece ağlamaktan, *
Yatağım sırlıklam gözyaşlarımdan.

Kederden gözlerimin ferisi sönüyor, *
Zayıflıyor gözlerim düşmanlarım yüzünden.
Ey kötülük yapanlar, *
Uzak durun benden,
Çünkü Rab ağlayışımı işitti. *
Yalvarışımı duydu,
Duamı kabul etti. *
Bütün düşmanlarım utanacak,

Hepsini dehşet saracak, *
Ansızın geri dönecekler utanç içinde.

1. Nak. Ya Rab, merhametin uğruna kurtar beni.

2. Nak. Rab, sıkıntı zamanında yoksulun sığınağıdır.

MEZMUR 9A,2-21 Zafer için şükran

Ve o ölümleri ve dirileri yargulamak için tekrar gelecek.

I (1-11)

Ya Rab, bütün yüreğimle sana şükredeceğim, *
Yaptığın harikaların hepsini anlatacağım.
Senden sevinç bulacak, coşacağım, *
Adını ilahilerle öveceğim, ey Yüceler Yücesi!

Düşmanlarım geri çekilirken, *
Sendeleyip ölüyorlar senin önünde.
Çünkü hakkımı, davamı sen savundun, *
Adil yargıç olarak tahta oturdun.

Ulusları azarladın, kötülükleri yok ettin, *
Sonsuza dek adlarını sildin.

Yok olup gitti düşmanlar sonsuza dek, †
Kökünden söktün kentlerini, *
Anıları bile silinip gitti.

Oysa Rab sonsuza dek egemenlik sürer, *
Yargı için kurmuştur tahtını;
O yönetir doğrulukla dünyayı, *
O yargılar adaletle halkları.

Rab ezilenler için bir sığınak, *
Sıkıntılı günlerde bir kaledir.
Seni tanıyanlar sana güvenir, *
Çünkü sana yönelenleri hiç terk etmedin, ya Rab.

2. Nak. Rab, sıkıntı zamanında yoksulun sığınağıdır.

3. Nak. Ey Rab, halkının topluluğunda sana övgüler söyleyeceğim.

II (11-18)

Siyon'da oturan Rab'bi ilahilerle övün! *
Yaptıklarını halklar arasında duyurun!
Çünkü dökülen kanın hesabını soran anımsar, *
Ezilenlerin feryadını unutmaz.

Acı bana, ya Rab! *
Ey beni ölümün eşiğinden kurtaran,
Benden nefret edenler yüzünden *
Çektiğim sıkıntıya bak!

Öyle ki, övgüye değer işlerini anlatayım, †
Siyon Kenti'nin kapılarında *
Sağladığın kurtuluşla sevineyim.

Uluslar kendi kazdıkları kuyuya düştü, *
Ayakları gizledikleri ağa takıldı.
Adil yargılarıyla Rab kendini gösterdi, *
Kötüler kendi kurdukları tuzağa düştü.

Kötüler ölümler diyarına gidecek, *
Allah'ı unutan bütün uluslar...
Ama yoksul büsbütün unutulmayacak, *
Mazlumun umudu sonsuza dek kırılmayacak.

Kalk, ya Rab! İnsan galip çıkmasın, *
Huzurunda yargılansın uluslar!
Onlara dehşet saç, ya Rab! *

Sadece insan olduklarını bilsin uluslar.

3. Nak. Ey Rab, halkının topluluğunda sana övgüler söyleyeceğim.

¥ Ya Rab merhametini bize göster.

¶ Ve kurtuluşunu bağışla

BİRİNCİ OKUMA

Peygamber Yeşaya'nın Kitabı'ndan

1, 21-27; 2, 15

Eskatolojik Krallığın merkezi Siyon için Adalet ve Kurtuluş

Sadık kent nasıl da fahişe oldu!
Adaletle doluydu, doğruluğun barınağıydı,
şimdiyse katillerle doldu.
Gümüşü cüruf oldu, şarabına su katıldı.
Yöneticileri asilerle hırsızların işbirlikçisi;
hepsi rüşveti seviyor, armağan peşine düşmüş.
Öksüzün hakkını vermiyor, dul kadının davasını görmüyorlar.
Bu yüzden Rab, Her Şeye Egemen Rab, İsrail'in Güçlüsü şöyle diyor:
"Hasımlarımı cezalandırıp rahata kavuşacağım,
düşmanlarımdan öç alacağım.
Sana karşı duracak,
kül suyuyla arıtır gibi seni cüruftan arıtıp temizleyeceğim.
Eskiden, başlangıçta olduğu gibi,
sana yöneticiler, danışmanlar yetiştireceğim.
Ondan sonra 'Doğruluk Kenti, 'Sadık Kent diye adlandırılacaksın."
Siyon adalet sayesinde, tövbe edenleri de doğruluk sayesinde kurtulacak.

Amots oğlu Yeşaya'nın Yahuda ve Yeruşalim'le ilgili görüşü:
Rab'bin Tapınağı'nın kurulduğu dağ,
son günlerde dağların en yücesi, tepelerin en yükseği olacak.
Oraya akın edecek ulusların hepsi.
Birçok halk gelecek,
"Haydi, Rab'bin Dağı'na, Yakup'un Allah'ının Tapınağı'na çıkalım" diyecekler,
"o bize kendi yolunu öğretsin, biz de onun yolundan gidelim."
Çünkü yasa Siyon'dan, Rab'bin sözü Yeruşalim'den çıkacak.
Rab uluslar arasında yargıçlık edecek,
Bir çok halkın arasındaki anlaşmazlıkları çözecek.
İnsanlar kılıçlarını çekiçle dövüp saban demiri,
mızraklarını bağcı bıçağı yapacaklar.
Ulus ulusa kılıç kaldırmayacak, savaş eğitimi yapmayacaklar artık.
Ey Yakup soyu, gelin Rab'bin ışığında yürüyelim.

RESPONSORIUM

Mik. 4, 2; Yuh. 4, 25

- ✠ Gelin Rab'bin Dağı'na, Yakub'un Allah'ı'nın evine gidelim. O bize kendi yollarını öğretsin
* ve biz onun yollarında yürüyelim.
¶ Mesih olarak adlandırılan kurtarıcı geliyor, o geldiğinde bize her şeyi öğretecek.
✠ Ve biz onun yollarında yürüyelim.

İKİNCİ OKUMA

Episkopos Aziz Karlo Borromeo; Pastoral Mektup

(Noel Bekleyişi Hakkında Mektup: Acta Ecclesiae Mediolanenss, t. 3, p. 481; riproduzione
testuale, eccettuate le parole latine)

Noel Hazırlık Zamanı

İşte sevgili kardeşlerim, onca coşkuyla ve yürekten kutlanan bu zaman Kutsal Ruh'un dediği gibi ilahi lütuflar alma, barış, huzur ve barışma zamanıdır; eski zamanda yaşamış peygamberler ve saygıdeğer patriklerin ısrarlı özlem ve dilekleriyle şiddetle arzuladıkları ve adil Simeon'un en sonunda taşkın bir sevinçle görmüş olduğu zaman! Bu zaman Kilise tarafından nasıl böylesine büyük bir istekle hep kutlanmışsa, bizler de bu zamanı bu gizle bizlere gösterdiği için ebedi Baba'ya şükranlarla ve övgülerle geçirmeliyiz.

Evet, biricik Oğlu'nun bu gelişiyile, günahkar olan bizlere duyduğu büyük sevgisi gereğince onu, bizleri şeytanın egemenliğinden ve zulmünden kurtarmak, bizi cennete gitmeye davet etmek, yüce gizlerin anlamını anlamamız, bize şahsen gerçeği göstermek, temiz ahlaklı yaşamamız, erdem tohumlarına sahip olmamız, bizi nurun hazineleriyle zenginleştirmek için ve sonuçta bizleri ebedi yaşamın mirasçıları yapmak ve bizleri evlatlık edinmek amacıyla gönderdi. Gerçekte bu giz her yıl Kilise tarafından yeniden yaşanır, bize karşı gösterilen bu kadar büyük sevginin anılması istenir bizden. Bu da bize Mesih'in gelişinin yalnızca kurtarıcının zamanında yaşayanlara yararı dokunmadığını ama bunun hepimize yaradığını gösterir; en azından istersek iman ve sakrömanlar aracılığıyla, yaşamımızı yönlendiren ve onu layık duruma sokan bu nuru ona boyun eğerek kabul edebiliriz.

Kilise ayrıca şu noktayı da anlamamızı istiyor: nasıl ki o, insan şeklini alarak bir kez dünyaya gelmişse, aynı şekilde kendi payımıza düşeni yaparak her türlü engeli kaldırırsak, o yine bize her anda her saatte gelmeye ve yüreklerimizde tinsel olarak nur bolluğunda oturmaya hazırdır.

Kilise de esenliğimizle çok ilgili sevecen bir anne gibi bu zaman süreci içinde ilahilerle, şarkılarla, Kutsal Ruh'un ona esinlediği her türlü sözler ve ritlerle böyle büyük bir iyiliği nasıl minnetle kabul edeceğimizi ve meyveleriyle nasıl zenginleştireceğimizi bize öğretir. Bu şekilde ruhumuza Mesih'in gelişine sanki o bir kez daha geliyormuş gibi, Eski Antlaşma'daki babaları örnek almamızı bize öğreterek, onların sözleri ve davranışlarıyla ruhumuzu hazırlamış olur.

RESPONSORIUM

Yo. 2, 15; Yşa. 62, 11; Yer. 4, 5

- ✠ Siyon'daki boru sesi, tüm ulusları toplansın, halkları bir araya getirsin ve onlara İyi Haber'i duyursun. *Allah'ımız ve kurtarıcımız geliyor.
¶ İyi haberi herkese söyleyin ve onu herkese duyurun. Yüksek sesle bağırın.
✠ Allah'ımız ve kurtarıcımız geliyor.

İncil: Matta 8, 5-11

İsa Kefarnahum'a varınca bir yüzbaşı O'na gelip, "Ya Rab" diye yalvardı, "Uşağım felç oldu, evde yatıyor; korkunç acı çekiyor." İsa, "Gelip onu iyileştireceğim" dedi. Ama yüzbaşı, "Ya Rab, evime girmene layık değilim" dedi, "Yeter ki bir söz söyle, uşağım iyileşir. Ben de buyruk altında bir adamım, benim de buyruğumda askerlerim var. Birine, 'Git' derim, gider; ötekine, 'Gel' derim, gelir; köleme, 'Şunu yap' derim, yapar."

İsa, duyduğu bu sözlere hayran kaldı. Ardından gelenlere, "Size doğrusunu söyleyeyim" dedi, "Ben İsrail'de böyle iman olan birini görmedim. Size şunu söyleyeyim, doğudan ve batıdan birçok insan gelecek, Göklerin Egemenliği'nde İbrahim'le, İshak'la ve Yakup'la birlikte sofraya oturacaklar."

Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, bu giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Adaletin Güneşi,

Diri Allah'ın Sözü,

sönmeyecek nurunla

aydınlatacaksın

Aracılığın ile,

sevgi kaynağı olan;

sütuf ve gökem veren

Peder'e ulaşıyoruz.

Bu günü sevinç ile

ve şevkle geçirelim;

bağlılığın ışığı

batmasın içimizde.

Mesih İsa gıdamız,

kayadan fışkıran su,

Ruh'un bereketini

biz onda hep tadalım. Amin.

1. Nak. Ey Rab, sabahtan sana yalvarıyorum, sesimi dinle.

MEZMUR 5, 2-10, 12-13 Rab'den yardım için sabah edilen dua

Sözü memnuniyetle kabul edenler ve onun meskeni olanlar, ebediyen sevinecekler.

Sözlerime kulak ver, ya Rab, *

İniltilerimi işit.

Feryadımı dinle, ey Kralım ve Allah'ım!*

Duam sanadır.

Sabah sesimi duyarsın, ya Rab, †
Her sabah sana duamı sunar, *
umutla beklerim.

Çünkü sen kötülükten hoşlanan *
Allah değilsin,
Kötülük senin yanında barınmaz.*
Böbürleneler önünde duramaz,

Bütün suç işleyenlerden nefret duyar,*
Yalan söyleyenleri yok edersin;
Ya Rab, sen eli kanlılardan, *
Aldatıcılardan tiksiniyorsun.

Bense bol sevgin sayesinde †
Kutsal tapınağına gireceğim; *
Oraya doğru saygıyla eğileceğim.

Yol göster bana doğruluğunla, ya Rab, †
Düşmanlarıma karşı! *
Yolunu önümde düzle.

Çünkü onların sözüne güvenilmez, *
Yükleri yıkım dolu.
Ağızları açık birer mezardır, *
Yaltaklanır dururlar.

Sevinsin sana sığınan herkes, *
Sevinç çığlıkları atsın sürekli,
Kanat ger üzerlerine; *
Sevinçle coşsun adını sevenler sende.

Çünkü sen doğru kişiyi kutsarsın, ya Rab,*
Çevresini kalkan gibi lütfunla sararsın.

1. Nak. Ey Rab, sabahtan sana yalvarıyorum, sesimi dinle.

2. Nak. Ey Allah'ımız Rab, görkemli adımı överiz.

EZGİ: Tar. 29: 10-13 Şan ve yücelik, sadece Allah'ındır.

Rabbimiz İsa Mesih'in Babası Allah'a övgüler olsun. Ef. 1,3

Ey atamız İsrail'in Allah'ı Rab, *
Sonsuzluk boyunca sana övgüler olsun!
Ya Rab, büyüklük, güç, yücelik, *
Zafer ve görkem senindir.

Gökte ve yerde olan her şey senindir. *

Egemenlik senindir, ya Rab!
Sen her şeyden yücesin. *
Zenginlik ve onur senden gelir.

Her şeye egemensin. *
Güç ve yetki senin elindedir.
Birini yükseltmek ve güçlendirmek *
Senin elindedir.

Şimdi, ey Allah'ımız, sana şükrederiz, *
Görkemli adını överiz.

2. Nak. Ey Allah'ımız Rab, görkemli adını överiz.

3. Nak. Kutsal Mabedi'nde Rab'bi yüceltin. o ebediyen kraldır.

MEZMUR 29 (28) Rab görkemle sözünü ilan eder.

Göklerden gelen bir ses, "Sevgili Oğlum budur, O'ndan hoşnudum" dedi. (Mt. 3, 17)

Ey ilahi varlıklar, Rab'bi övün, *
Rab'bin gücünü, yüceliğini övün,
Rab'bin görkemini adına yaraşır biçimde övün, *
Kutsal giysiler içinde Rab'be tapın!

Rab'bin sesi sulara hükmediyor, *
Yüce Allah gürlüyor,
Rab engin sulara hükmediyor.*
Rab'bin sesi güçlüdür,

Rab'bin sesi görkemlidir. †
Rab'bin sesi sedir ağaçlarını kırar, *
Lübnan sedirlerini parçalar.

Lübnan'ı buzağı gibi, *
Siyon Dağı'nı yabancı öküz yavrusu gibi sıçratır.
Rab'bin sesi şimşek gibi çakar, *
Rab'bin sesi çölü titretir,

Rab Kadeş Çölü'nü sarsar. †
Rab'bin sesi geyikleri doğurtur, *
Ormanları çıplak bırakır.

Onun tapınağında herkes *
"Yücesin!" diye haykırır.
Rab tufan üstünde taht kurdu,*
O sonsuza dek kral kalacak.

Rab halkına güç verir, *

Halkını esenlikle kutsar!

3. Nak. Kutsal Mabedi'nde Rab'bi yüceltin. O ebediyen kraldır.

KISA OKUMA

2. Selanikliler 3, 10b-13

“Çalışmak istemeyen yemek de yemesin!” Çünkü aranızda bazılarının boş gezdiğini duyuyoruz. Bunlar hiçbir iş yapmıyor, başkalarının işine karışıp duruyorlarmış. Böylelerine Rab İsa Mesih adına yalvarıyor, şunu buyuruyoruz: Sakin bir şekilde çalışıp kendi kazançlarından yesinler. Sizlerse kardeşler, iyilik yapmaktan usanmayın.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Ezelden ebediyete dek * Rab'be şükürler olsun.

Ezelden ebediyete dek * Rab'be şükürler olsun.

¶ Yalnız odur harikalar yapan.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden ebediyete dek * Rab'be şükürler olsun.

Benediktus:

Allah'ımız Rab'e övgüler olsun.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip *

onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri *

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan *

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca *

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, *

Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *

önünden gidecek .

Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*

kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus:

Allah'ımız Rab'e övgüler olsun.

YAKARMALAR

Lütuf ve kutsal Ruh'la dolu olan Mesih İsa'yı yüceltelim ve imanla ona yalvaralım:
Ya Rab, Ruhun'u bize bağışla.

Bu günü sevinç ve barış içinde, günah işlemekten geçirmemizi,
- ve akşama varınca seni temiz ve minnettar bir kalple övülebilmemizi sağla.
Senin sevginin nuru üzerimizde parlansın,
- böylece düşüncelerimiz ve eylemlerimiz senin bilgeliğinden ilham alsın.
İyiliğin hizmetinde çalışmamız için elin bize destek olsun,
- ve bizi sevginde korusun.
Ya Rab, bizden dua isteyenlere yardımcı ol,
- onlar dünyevî ve manevî bereketin içinde yaşasınlar.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten korusun
ve kötülükten kurtar.

DUA

Ya Rab, hareketlerimizi esinle ve yardımınla eşlik et; bütün faaliyetlerimizin sende başlamalarını ve sende tamamlanmalarını sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen yaşayan ve hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

☩ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

☩ Ey Rabbim yardımımıza koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Amin.

Nak. Peygamberler bildirdiler: Kurtarıcı Bakire Meryem'den doğacaktır.

Öğle (Hora Sexta)

İLAHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Amin.

Nak. Melek Cebrail Meryem'e dedi: Lütüfla dolu olan sana selam, Rab seninledir; kadınların arasında mübareksin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İlahi

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;

Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlansın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Amin.

Nak. Meryem cevap verdi: Böyle bir selamın anlamı nedir. Ben Kralın annesi olacağım ve tertemiz bir Bakire kalacağım.

MEZMUR 19 B (7-14) (18B) Yasa'nın Efendisi Allah'a övgü.

Bu nedenle, göksel Babanız yetkin olduğu gibi, siz de yetkin olun. (Mt. 5, 48)

Rab'bin yarası yetkindir, cana can katar. †
Rab'bin buyrukları güvenilirdir, *
Saf adama bilgelik verir.

Rab'bin kuralları doğrudur, *
yüreği sevindirir,
Rab'bin buyrukları arıdır, *
gözleri aydınlatır.

Rab korkusu paktır, sonsuza dek kalır, *
Rab'bin ilkeleri gerçek, tamamen adildir.
Onlara altından, bol miktarda saf altından *
çok istek duyulur,

Onlar baldan, süzme petek balından tatlıdır. *
Uyarırlar kulunu,
Onlara uyanların ödülü büyüktür. *
Kim yanlışlarını görebilir?

Bağışla göremediğim kusurlarımı, †
Bilerek işlenen günahlardan kuru kulunu, *
İzin verme bana egemen olmalarına!

O zaman büyük isyandan uzak, *
Kusursuz olurum.
Ağzımdan çıkan sözler, *
Yüreğimdeki düşünceler,

Kabul görsün senin önünde, *
Ya Rab, kayam, kurtarıcım benim!

MEZMUR 7 İftiraya uğrayan dürüst kişinin duası

İşte, Yargıç kapının önünde duruyor. (Yak., 5, 9)

I (1-9)

Sana sığınıyorum, ya Rab Allah'ım! †
Peşime düşenlerden kurtar beni, *
Özgür kıl.

Yoksa aslan gibi parçalayacaklar beni, †
Kurtaracak biri yok diye, *
Lime lime edecekler etimi.

Ya Rab Allah'ım, eğer şunu yaptıysam: *
Birine haksızlık ettiysem,
Dostuma ihanet ettiysem, *
Düşmanımı nedensiz soyduysam,

Ardıma düşsün düşman, *
Yakalasın beni,
Canımı yerde çiğnesin, *
Ayak altına alsın onurumu.

Öfkeyle kalk, ya Rab! *
Düşmanlarımın gazabına karşı çık!
Benim için uyan! *
Buyur, adalet olsun.

Uluslar topluluğu çevreni sarsın, *
Onları yüce katından yönet.
Rab halkları yargılar, *
Beni de yargıla, ya Rab,

Doğruluğuma, dürüstlüğüme göre. *
Ey adil Allah'ım!

Kötülerin kötülüğü son bulsun, †
Doğrular güvene kavuşsun, *
Sen ki akılları, gönülleri sınırsın.

II (10-17)

Allah kalkan gibi yanıbaşımda, *
Temiz yüreklileri o kurtarır.

Allah adil bir yargıçtır, *
Öyle bir Allah ki, her gün öfke saçar.

Kötüler yola gelmezse,*
Allah kılıcını bilir,
Yayını gerip hedefine kurar. †
Hazır bekler ölümcül silahları, *
Aevli okları.

İşte kötü insan kötülük sancıları çekiyor, †
Fesada gebe kalmış, *
Yalan doğuruyor.

Bir kuyu açıp kazıyor, *
Kazdığı kuyuya kendisi düşüyor.
Kötülüğü kendi başına gelecek, *
Zorbalığı kendi tepesine inecek.

Şükredeyim doğruluğu için Rab'be, *
Yüce Rab'bin adını ilahilerle öveyim.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

Nak. Peygamberler bildirdiler: Kurtarıcı, Bakire Meryem'den doğacak.

KISA OKUMA

Yşa. 10, 20-21

O gün İsrail'in sağ kalanları, Yakup'un kaçıp kurtulan torunları, kendilerini yok etmek isteyene değil, artık içtenlikle Rab'be, İsrail'in Kutsalı'na dayanacaklar. Geriye kalanlar, Yakup soyundan sağ kalanlar, güçlü Allah'a dönecekler.

¥ Ey Rab, bütün uluslar senin adından korkacaklar.
¶ Yeryüzündeki bütün krallar şanımdan korkacaklar.

Öğle (Hora Sexta)

Nak. Melek Cebrail Meryem'e dedi: Selam sana ey lütufla dolu Meryem, kadınlar arasında mübareksin.

KISA OKUMA

Yşa.10, 24-27

Bu nedenle Rab, her şeye egemen Rab şöyle diyor: "Ey sen, Siyon'da yaşayan halkım, Asurlular, Mısırlılar'ın yaptığı gibi sana değnekle vurduklarında, sopalarını sana karşı kaldırdıklarında korkma. Çünkü çok yakında gazabım sona erecek, öfkem Asurlular'ın yıkımını sağlayacak. Ben, her şeye egemen Rab, Midyanlılar'ı Orev Kayası'nda alt ettiğim gibi, onları da kırbaçla alt edeceğim. Değneğimi Mısır'a karşı nasıl denizin üzerine uzattımsa, şimdi yine öyle yapacağım. O gün Asur'un yükü sırtınızdan, boyunduruğu boynunuzdan kalkacak; semirdiğiniz için boyunduruk kırılacak."

✠ Rab merhametinde bizi hatırla.
✠ Kurtarışınla bizi ziyaret et.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Meryem dedi: Bu selamın anlamı nedir? Ruhum şaşkınlık içinde soruyor: Hem Kralım'a yaşam verip hem de bakire mi kalacağım?

KISA OKUMA

Yşa. 13, 22 -14, 1

Kalelerinde sırtlanlar, görkemli saraylarında çakallar uluyacak. Babil'in sonu yaklaştı, günleri uzatılmayacak. Çünkü Rab Yakup soyuna acıyacak, İsrail halkını yine seçip topraklarına yerleştirecek. Yabancılar da Yakup soyuna katılıp onlara bağlanacak.

✠ Ey Rab, gel, gecikme.
✠ Halkını günahattan kurtar.

DUA

Ya Rab, hareketlerimizi esinle ve yardımınla eşlik et; bütün faaliyetlerimizin sende başlamalarını ve sende tamamlanmalarını sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen yaşayan ve hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Yıldızları yaratan,
Peder'in ulu Söz'ü
Övgü ezgilerini
Kilise sana sunar.

Gök ve yer secde eder
Önünde, yüce Kelam;
Yarattığın kainat
Yüce adını tapar.

Meryem'den masum doğan,
Haça gerilirken sen,
Günaha sürüklenmiş
Hayatı bize verdin.

Zamanların sonunda,
İkinci gelişinde
Sonsuz merhametinle
Düşmandan bizi kurtar.

Meryem'den doğmuş olan,
Şan, şeref olsun sana,
Peder'e, Kutsal Ruh'a
Çağlardan çağlara dek. Amin.

1. Nak. Rab, adildir, doğru insanlar onun yüzünü görecekler.

MEZMUR 11 (10)

Ne mutlu doğruluğa acıyıp susayanlara! Çünkü onlar doyurulacaklar. (Mt. 5, 6)

Ben Rab'be sığınırım, †
Nasıl dersiniz bana, *
“Kuş gibi kaç dağlara.

Bak, kötüler yaylarını geriyor, *
Temiz yürekli insanları
Karanlıkta vurmak için *
Oklarını kirişine koyuyor.

Temeller yıkılırsa, *
Ne yapabilir doğru insan?”
Rab kutsal tapınağındadır, *
O'nun tahtı göklerde, *

Bütün insanları görür, *
Herkesi sınar.
Rab doğru insanı sınar, *
Kötüden, zorbalığı sevenden tiksindir.

Kötülerin üzerine kızgın korlar *
ve kükürt yağdıracak,
Paylarına düşen kase *
kavurucu rüzgar olacak.

Çünkü Rab doğrudur, doğruları sever; *
Dürüst insanlar onun yüzünü görecek.

1. Nak. Rab, adildir, doğru insanlar onun yüzünü görecekler.

2. Nak. Ne mutlu yüreği temiz olanlara, onlar Rab'bi görecekler.

MEZMUR 15 (14) Kim Rab'bin huzurunda durmaya layıktır?

Sizler Siyon Dağı'na, yaşayan Allah'ın kenti olan göksel Yeruşalim'e yaklaşınız. (İbr. 12, 22)

Ya Rab, çadırına kim konuk olabilir? *
Kutsal dağında kim oturabilir?
Kusursuz yaşam süren, adil davranan, *

Yürekten gerçeği söyleyen.

İftira etmez, †
Dostuna zarar vermez, *
Komşusuna kara çalmaz böylesi.

Aşağılık insanları hor görür, *
Ama Rab'den korkanlara saygı duyar.
Kendi zararına ant içse bile, *
dönmez andından.

Parasını faize vermez, †
Suçsuza karşı rüşvet almaz. *
Böyle yaşayan asla sarsılmayacak.

2. Nak. Ne mutlu yüreği temiz olanlara, onlar Rab'bi görecekler.

3. Nak. Peder onun evlatları olalım diye, bizi Mesih'te seçti.

EZGİ: Efeslilere 1, 3-10 Kurtarıcı Allah

Bizi Mesih'te her ruhsal kutsamayla *
göksel yerlerde kutsamış olan,
Rab'bimiz İsa Mesih'in Babası *
Allah'a övgüler olsun.

O kendi önünde sevgide *
kutsal ve kusursuz olmamız için
dünyanın kuruluşundan önce *
bizi Mesih'te seçti.

Kendi isteği ve iyi amacı uyarınca *
İsa Mesih aracılığıyla-
kendisine oğullar olalım diye *
bizi önceden belirledi.

Öyle ki, sevgili Oğlu'nda *
bize bağışladığı yüce lütfü övülsün.

Tam bir bilgelik ve anlayışla †
üzerimize yağdırdığı *
lütfunun zenginliği sayesinde

Mesih'in kanı aracılığıyla †
Mesih'te kurtuluşa, *
suçlarımızın bağışlanmasına kavuştuk.

Allah sır olan isteğini, †
Mesih'te edindiği iyi amaç uyarınca *
bize açıkladı.

Zaman dolunca *
gerçekleştireceği bu tasarıya göre,
yerdeki ve gökteki her şeyi *
Mesih'te birleştirecek.

3. Nak. Peder onun evlatları olalım diye, bizi Mesih'te seçti.

KISA OKUMA

Fil. 3, 20b-21

Oysa bizim vatanımız göklerde. Oradan kurtarıcıyı, Rab İsa Mesih'i bekliyoruz. O her şeyi kendine bağlı kılmaya yeten gücünün etkinliğiyle zavallı bedenlerimizi değiştirip kendi yüce bedenine benzer hale getirecektir.

KARŞILIKLI HAMDETME

✚ Ya Rab kainatın Allah'ı * bizi özgür kılmaya gel.

~ Ya Rab kainatın Allah'ı bizi özgür kılmaya gel.

¶ Yüzünü bize göster.

~ Kurtuluşumuza gel.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Ya Rab kainatın Allah'ı bizi özgür kılmaya gel.

Magnificat

Nak. Rab'bin Meleği haberi Meryem'e getirdi: ve bakire Kutsal Ruh'tan hamile kaldı, alleluya!

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururlularını yüreklerindeki kuruntularla *

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✚ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✚ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnificat

Nak. Rab'bin Meleği haberi Meryem'e getirdi: ve bakire Kutsal Ruh'tan hamile kaldı, alleluya!

YAKARMALAR

Halkıyla ebedi bir anlaşma kurmuş olan Rabbimize, iman yolundaki kardeşlerimizle birlikte yalvaralım:

Gel Ya Rab, bizi kurtar.

Işığımız ve umudumuz olan Mesih İsa,

- yarattığın ve kurtardığın insanlığı kurtarmaya gel.

Ezelden beri Peder'den gelen Ebedi Kelam,

- bize Peder'e götüren yolu öğret.

Kutsal Ruh aracılığıyla insan olmuş olan Allah'ın Oğlu,

- onun armağanlarını üzerimize dökülmesiyle kalplerimizi yenile.

Bakire Meryem'in rahminde ölümlü tabiatımızı almış olan kurtarıcımız,

- tüm insanların ölümsüz hayatı paylaşmalarını sağla.

Rab İsa, yeryüzünde yaşamış ve sana ümidini bağlamış olan nesillerce insnaları hatırla,

- onları kurtuluş krallığına kabul et.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Ey Rab, senin yardımın Oğlun Mesih İsa'yı beklerken, bizleri iyilikte kalmamız için muhafaza etsin; böylece o gelip kapıyı çaldığında bizleri duada ve övgüde uyanık bulsun. Allah olan o, Kutsal Ruh'un birliğinde asırlar boyunca hükmeder. Âmin.

Akşam Övgüsü, Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.